

Sesión 25.-

Presentes

Dr. Lacasa

Dr. Zubizar

Dr. Calderón

Sr. Jijena.

Día 2 de Mayo de 1911.

Abierta la sesión siendo las seis p.m. bajo la Presidencia del Dr. Pastor Lacasa y con asistencia de los señores Vocales nombrados al margen, se leyó, aprobó, y firmó el acta de la anterior.

En seguida el H. Consejo, tomó en consideración los diversos asuntos que tenía para en resolución, disponiendo:

2755

7º.

Hacer saber al Consejo Escolar 7º que el arreglo y pintura de los pizarrones y caballetes de las escuelas de su dependencia se hará por administración tan pronto como el taller de reparaciones dé término á otros trabajos que actualmente se ejecuta. -

4091

11º.

Autorizar al Consejo Escolar 11º para que de sus "Fondos de Matriculas" reintegre á la directora de la escuela nº 2, Dña M. J. M. de González, la cantidad de Cincoentiocho pesos con cincuenta centavos moneda nacional (\$ 58.50 m/nal) que ha invertido en compra de agua, á causa de la descomposición del molino.

1254

D.

1º. - La Dirección Gral de Arquitectura adjuntará en lo futuro, á sus certificados, los comprobantes que co-

respondan al servicio de limpieza, etc efectuado por la empresa "La Sud. Americana". -

2º. Vuelva este expediente a Contaduría para que verifique si los comprobantes que se acompañan están en forma. -

3696

14.

Autorizar al Consejo Escolar 14º para invertir de su "Fondo de Matrículas" la suma de Cien pesos moneda nacional (\$100.00) moneda nacional en el pago de los servicios extraordinarios prestados con motivo de la expedición de matrículas, por el siguiente personal:

Donato Medina	\$35.00 ^{mg}
Francisco Peluffo	25.00 ^{mg}
Pascual Coranzo	20.00 "
Gumersindo Rozada	20.00 "
<hr/>	
Total	\$100.00 ^{mg}

3588

M.

Autorizar al Sr. Encargado Escolar de Posadas (Misiones), para que, de los fondos escolares que administra, entregue al Director de la escuela N° 6 de su dependencia, mensualmente y con carácter permanente, la suma de veinte pesos (\$20.00/mnal, para gasto del Taller de Trabajo Manual de dicha escuela; debiendo exigirle al mencionado director, un detalle mensual de la inversión de la

expresada suma, á los efectos de elevarlo oportunamente á este Consejo. —

5703

C. — Mandar proveer por Depósito, con destino al Colegio de la Inmaculada Concepción, que funciona en la calle Sadi-Carnot N° 563, de los siguientes muebles: 3 (tres, armarios reformados; tres bibliotecas, cinco mesas; treinta y seis sillas; y tres bancos para jardín. —

2166

F. — Aprobar el presente balance de Caja elevado por el Señor Encargado Escolar de Formosa, don Carlos C. Castañeda desde el 1.º de Enero al 20 de Febrero últimos, el que arroja un saldo á favor del H. Consejo, de treinta y siete pesos con Días 7 Ocho centavos (\$ 37.18) m/nal. que pasa á cuenta nueva. —

3753

F. — De acuerdo con el precedente dictamen de la Comisión de Hacienda, vuelva el presente expediente á informe de la Inspección Gral. de Territorios, á fin de que manifieste, que ventajoso encuentra en que el Director de la escuela de varones de Formosa, avriende un local para su habitación, y ceda los que ocupa en el edificio de la escuela, para las oficinas del Sr. Encargado Escolar de esa ciudad. —

4416

J. Ordenar al Tesorero de la Repartición, Sr. Maximiliano Serrey, deposite en el Banco de la Nación Argentina a la orden del Sr. Juez de Comercio de la Capital Dr. R. E. Cranwell, la cantidad de \$ 700.00 m/nal, setecientos pesos m/nal y como pertenecientes al juicio José Sánchez Fernández contra Agustín G. Soto, suma que por error se ha hecho ingresar en la cuenta del Consejo en el citado Banco; debiendo el Sr. Tesorero solicitar el reintegro de la expresada cantidad, en su oportunidad. —

10.375

B/910

Desestimar los cargos formulados por el director del periódico "Flores del Campo", Sr. José María Brentana, contra el director de la escuela N° 9 de General Conesa (Rio Negro), don Pascual Giorgi, por resultar infundados. —

12183

R/910

1° - No hacer lugar a la adopción para las escuelas dependientes del Consejo, de las canciones escolares "Himno a la escuela", "A mi bandera", "El soldado argentino", "La luciernaga" y "Canción Otonal", que propone en este expediente, el autor de las mismas Sr. Enea Verardini, su diendo para el caso en

que el Sr. Verardini se resolviera á publicarlas y siempre que el Consejo lo crea oportuno, adquirir los ejemplares que estime conveniente. —

2º. — Desglosar el expediente R. n.º 12183, y pasarlo á Contaduría para su archivo. —

4664

V. — Acceder á la solicitud por varias vecinas de Coay (Pampa), en el sentido de que se bautice con el nombre de Bernardino Rivadavia, el edificio escolar que se construye en dicho pueblo y el que será inaugurado el 15 del corriente mes. —

3685.

J.

Ordenar al Tesorero de la Rep. n.º, Sr. Maximiliano Serrey, deposite en el Banco de la Nación Argentina la suma de \$100.00 m/nal. Cien pesos m/nal, á la orden del Sr. Juez de 1ª Instancia en lo Civil de la Capital Dr. Luciano Bigerna y como perteneciente al juicio "Scasso don Juan contra Dechiani don Gerónimo", cautisat que por error se ha hecho ingresar en la cuenta del Consejo, en el citado Banco; debiendo el Sr. Tesorero solicitar el reintegro de la expresada suma en la oportunidad debida. —

3175

L.

Ordenar la inclusión en la lista

de lecturas aprobados para las escuelas nacionales de las Provincias y Territorios, las siguientes obras de que es autora la Sra Ernestina López. -

Para las escuelas nacionales de las Provincias.

Deo y Leo para 1^{er} grado
Carteles de lectura Deo y Leo " "

Nosotros para 2^o grado.
La Sra Riquel... para 3^{er} grado.

Para las escuelas de los Territorios. -

"Nosotros" para 2^o grado.
La Sra Riquel" " 3^{er} grado. -

868. S. - Cantéctar á la Dirección del Servicio y Conservación de los Puertos y La Plata, que el Consejo vá á disponer del terreno de su propiedad sito en la manzana 15 del Puerto, calles Taseo Colón e Independencia, con fines educacionales, y pasar este expediente á la Dirección General de Arquitectura para que, á la brevedad posible proceda á ejecutar los planos correspondientes á una escuela de seis aulas. -

202 M. - Autorizar la ejecución de las obras de reparaciones necesarias e indispensables en el mobiliario perteneciente á varias escuelas del Territorio de Misiones y de que

tráala este expediente; dejando además, librado al criterio de la Inspección General de Territorios, la forma en que deban efectuarse, así como también las reducciones a hacer en el presupuesto que se ha elevado, si fuera posible, con cargo de rendir cuenta de lo que hiciera oportunamente. -

13233

2/910.

1º. - Aprobar la presente rendición de cuentas elevada por los Consignatarios del H. Consejo en Telen (Tampa), Sr. A. Capdeville y Cia, por la suma de Trescientos Setenta y cinco pesos con Setenta céntimos (\$ 375.60), en el importe de gastos efectuados en el transporte de útiles escolares desde el 6 de Agosto del año pasado hasta el 4 del corriente.

2º. - Librar orden de pago, por separado, a favor de los mencionados Srs. Consignatarios, por la suma aludida en el Art. anterior e importe que se le acuerda en concepto de reintegro al citado gasto; debiendo imputarse este pago al Lucro 12 Item 2 del Presupuesto General Vigente. -

1540

C.-

Aprobar el adjunto contrato de locación firmado por el Inspector Seccional de Territorios, don Juan R.

Espinosa, en nombre y representación del H. Consejo, y el propietario de la casa con destino á la escuela N° 3 de Resistencia (Chaco), don Armando Got, en el que se estipula un alquiler mensual de Ciento Veinticinco pesos (\$ 125.00) m/nal. y plazo de tres años á contar desde el día en que dicho edificio sea entregado en las condiciones indicadas. —

2362

9.

1º. — Prover á la escuela N° 26 de General Pico (Tampa), de un piano con sus correspondientes accesorios, al precio de Quinientos Cincuenta pesos (\$ 550.00) m/nal y de la marca establecida en el contrato celebrado entre el H. Consejo y la casa Medina.

2º. — Pasar el presente expediente á Tesorería, para que desglose el giro valor de Doscientos pesos (\$ 200.00) m/nal que corresponde agregado á fs 1 y cantidad ísta con que contribuye la "Comisión Pro Biblioteca escuela de Niñas N° 26" de la mencionada localidad para la compra del instrumento de referencia. —

3º. — Imputar la cantidad que falta de Trescientos Cincuenta pesos (\$ 350.00) m/nal con que

con tribuye á su vez el H. Consejo,
á "Recursos del Consejo". —

3589

P.

1.º - Autorizar á la Inspección
General de Territorios, para alquilar por la cantidad de Ciento
veinte pesos (\$120.00) m/nal men-
suales, en las condiciones de prác-
tica y á contar desde el 1.º de junio
próximo, la casa de don Angel A-
guirre, con el objeto de trasladar
á la misma, la escuela de Tolon
(Pampa), tan pronto como esté en
condiciones de hacerlo. —

2.º - Nombrar maestro de segun-
da categoría de la mencionada es-
cuela, al maestro normal Sr. Antonio
Villegas. —

3.º - Acordar al Sr. Villegas,
un pasaje entre San Luis y Tolon
(F.C.R.)

4.º - Librar orden de pago, por
separado, á favor del mismo, por
la suma de veinte pesos (\$20.00)
m/nal, importe que se le acuerda
en calidad de viáticos para que
se traslade á ocupar su puesto.

5.º - Imputar el gasto que deman-
de el cumplimiento de la presente
resolución á "Recursos del Consejo".

H694

C.

Adoptar las siguientes medidas
con antigüedad al 6 de Abril ppo
y para las escuelas nacionales

de la Provincia de Catamarca:

1º.- Aceptar la renuncia presentada por la auxiliar de la escuela N° 92, Sr^a Rufiloguina Navarrete Rivera; trasladándose en su reemplazo, accediendo a su pedido y con sueldo de tercera categoría, al Sr Juan A. Barrionuevo, actual director de la N° 55.-

2º.- Nombrar director para la antedicha escuela N° 55, con sueldo de tercera categoría y en las condiciones de Acuerdo de 18 de Octubre de 1906, al Sr Javier Fernández, argentino, sin título.-

4273

7º.- Nombrar Subpreceptor en las condiciones del artículo 67 del Reglamento respectivo y para la escuela nocturna "A" del Distrito 7º, al maestro normal, argentino, don Emengandio Agüero, actual maestro de primera categoría de la escuela N° 1 del mismo Distrito.-

2754

12º.- Aceptar la renuncia interpuesta por la maestra de segunda categoría de la escuela N° 7 del Distrito 12º, Sra María Fernández. -

3989

12º.- Aceptar a contar de 17 de Marzo p^{do} la renuncia interpuesta por el maestro de la escuela N° 1 del Distrito 12º, don Miguel A. Negri, y nombrar para reemplazarlo, ma-

„ extra de segunda categoría en las condiciones del Acuerdo de 27 de Abril de 1904, á la Profesora Sarmat, argentina, señorita Emma Peiro. —

3980

P. —

Aprobar las medidas propuestas por la Inspección Gral de Territorios, referente á nombramientos, traslados, viáticos y pasajes para escuelas de territorios. —

Honorable Consejo:

En nuestro organismo escolar, las funciones propias de libros de texto están desde hace algunos años bastante desvirtuadas por la intervención de un criterio pedagógico que no aplica los medios reales y eficientes de toda enseñanza racional.

Es urgente entonces propender á normalizar una situación que no debe prolongarse por más tiempo.

Entre los fines que persigue una enseñanza realmente educadora, el más valioso es el que tiende á colocar al discípulo en condiciones de estudiar por si mismo, una vez egresado de la escuela. — La nadie discute ni pone en duda esta verdad, que ha pasado á la categoría de axioma entre los educadores de buena cepa. —

El maestro, para transmitir el conocimiento, solo posee dos formas fun-

damentales: la "oral" y la "escrita".

Con la enseñanza exclusivamente oral, es de todo punto imposible realizar el fin supremo á que acabamos de referirnos. Luego es forzoso recurrir á la forma escrita; y es de aquí de donde nace precisamente la importancia del libro de texto, como instrumento educativo y como un medio de valiosa y fecunda información. —

Por otra parte la enseñanza puramente oral, no solo es defectuosa y causadora, sino que agota las energías del maestro, amargando lentamente su espíritu. —

No hay exageración: en la falta de una acertada combinación de las dos formas de la enseñanza, radica la causa de muchos fracasos. — Aún más: en la tarea docente cotidiana, ambas formas, han de prestarse ayuda mutua (con variedad y descanso); pues, de lo contrario, la iniciativa personal del educando, tan necesaria y tan fructuosa, permanecerá inerte, víctima de la constante conversación del maestro.

En la escuela primaria, la omisión consciente del maestro no la del conferencista. —

A cierta altura del aprendizaje, aún en los grados infantiles el maestro que está penetrado de su alta función, debe ir poco á poco, disminuyendo los ejercicios orales, dando mayor preminencia á la página impresa ó á los asuntos peculiares del estudio, y á los ejercicios escritos. He aquí otra prueba del valor real del libro de texto, el cual, indudablemente, no está exento de peligros, si no es manejado con tacto, con inteligencia y con oportunidad. —

El secreto del buen uso del libro, como instrumento de enseñanza, está en la manera de emplearlo. —

Si se le usa como sustituto del maestro, para tomar mecánicamente las lecciones, el libro de texto ocasiona males incalculables. — Pero, si se lo utiliza como un medio para fomentar el esfuerzo personal de los niños, si estimulamos á los educandos á su propia iniciativa á fin de que puedan estudiar por sí mismos, aplicando al estudio su sentido crítico, entonces el libro de texto adquiere una importancia extraordinaria, y se convierte en el más poderoso auxiliar para la realización de la obra encomendada á la escuela primaria. —

Fundado en las razones expuestas,
somete á la consideración del H.
Consejo el siguiente proyecto de res-
olución:

Considerando:

1.º - Que han sido aprobados los
nuevos programas;

2.º - Que hay reales ventajas en
renovar y mejorar el material de
enseñanza,

El Consejo Nacional de Educación:

Resuelve:

Art. 1.º - Llámase á concurso á los
autores y editores de libros y de mate-
rial destinados á las escuelas pri-
marias de la capital durante los
años 1913, 1914, y 1915.-

Art. 2.º - Los textos y el material de
enseñanza que se presenten al
concurso deben conformarse en un
todo á los nuevos programas.

Este material puede consistir en
lo siguiente:

- (a) libros de texto para los alumnos
- (b) mapas y cuadros geográficos
- (c) cuadros y mapas históricos.
- (d) ilustraciones sobre el estudio
de naturaleza.
- (e) ilustraciones pictóricas para
la enseñanza de moral y de lenguaje
- (f) carteles para la enseñanza
de la lectura.

(g) carteles para la enseñanza del sistema métrico y de la geometría.
 (h) cuadernos para la enseñanza de la escritura caligráfica, y del dibujo.

(i) manuales o guías de la enseñanza para los maestros.

(j) planes de lecciones graduadas y progresivas.

Art 3º. De acuerdo con los dos períodos de la escuela primaria, los textos que se presenten a concursos serán de dos categorías: textos para los grados infantiles (1º, 2º y 3º) y textos para los grados superiores (4º, 5º y 6º).

Artículo 4º. - Los libros de texto y el material de enseñanza que fueren presentados al concurso, podrán serlo en forma impresa, en letra manuscrita, o máquina. -

Artículo 5º. - Las solicitudes se entregarán en la Secretaría del Consejo Nacional de Educación antes del 31 de Diciembre del año 1911, debiendo acompañarse de cada obra impresa en tres ejemplares. -

Artículo 6º. - Los libros de texto y el material de enseñanza presentados al concurso serán prolijamente estudiados por la Comisión Especial que corresponda, la cual estará formada por el Sub. Inspector General y tres ins-

inspectores de distrito, bajo la presidencia del Sr. Inspector Técnico General. -

Artículo 7.º - En cada caso considerado, ya sea de que se trate de la aprobación ó rechazo de un libro de texto ó de material escolar, la Comisión Especial deberá fundar sus conclusiones por escrito el dictamen que resulte de sus estudios. -

Artículo 8.º - Terminado por la Comisión Especial el examen de los libros de texto y del material de enseñanza concurrencia, la Inspección Técnica General, después de ordenarlos y clasificarlos, los elevará con el dictamen correspondiente al H. Consejo para la resolución que corresponda.

Artículo 9.º - Los autores ó editores quedan comprometidos á lo siguiente:

(a) A fijar el precio de su libro para la venta en el alto, bajo el concepto de que se fijará fuera de concurso el texto cuyo precio, á juicio del Consejo Nacional de Educación, resultare excesivo, á menos que el autor ó editor aceptare el que el Consejo señalare.

(b) A verificar la impresión en

caracteres legibles, en buen papel y en una demarcación sólida -

(C) A no introducir alteraciones en las ediciones sucesivas, sin aprobación del Consejo Nacional de Educación -

Artículo 10.º - No hallándose el texto en las condiciones expresadas, ó comprobándose que en expendio se verifica á más alto valor de lo establecido, caducará la aprobación que se otorgue. -

Artículo 11.º - De cada materia se elegirá por la Comisión especial un corto número de textos, los mejores, para ser sometidos á la aprobación superior. De entre los textos aprobados por el Consejo Nacional escogerán los directores ó maestros respectivos, bajo el concepto de que, una vez exigido el libro ó cuaderno al alumno, este no podrá ser obligado á la adquisición de otro en la misma escuela, á menos que el libro ó cuaderno resulte inutilizado por el uso. -

Artículo 12.º - Los editores ó autores de textos y de materiales de enseñanza autorizados podrán hacer constar en ellos la aprobación del Consejo Nacional de Educación, y están

obligados á estampar en la carátula el precio aprobado de cada ejemplar.

Artículo 13.º - El fin de asegurar el mayor acierto y unidad de propósito, los autores acompañarán sus obras respectivas de una breve exposición sobre lo siguiente:

(a) Selección de los materiales de texto;

(b) Exposición de los materiales de texto;

(c) Presentación de los materiales de texto. -

En esta misma exposición, el autor deberá determinar en forma precisa para que grado ó grados esta destinada su obra. - También indicará si se trata de un libro original, de una adaptación ó de una traducción. -

Artículo 14.º - El Consejo Nacional de Educación se obliga á suscribirse á un número suficiente de ejemplares como para costear la impresión de los mejores libros de lectura, lenguaje, historia patria, geografía é instrucción moral (para cualquier grado á que estuviere destinado dicho libro), lo mismo que el mejor manual ó guía para los maestros,

destinados á facilitar y mejorar la tarea de la enseñanza.

Artículo 15º. - No podrán presentarse en concursos redactados ó editados por los miembros del Consejo Nacional de Educación ni por los inspectores técnicos al servicio de sus escuelas comunes. -

Artículo 16º. - Publíquese é inserte en libro de Acuerdos y Resoluciones del Consejo."

Indicaciones.

La exposición escrita á que se refiere el artículo 13 solo es obligatoria para las obras nuevas. -

Esta exposición tiene un doble objeto, 1º, proporcionar á la Comisión elementos para facilitar su estudio, y 2º, dar á los autores oportunidad para que puedan exteriorizar en la exposición lo más culminante de las obras que acompañan, ya sea por ejemplo, con relación al fondo ó al método y á los procedimientos empleados en las mismas, etc etc, nadie como el autor de cada libro se encuentra en mejores condiciones para poner de relieve en breves líneas y en forma concisa las bondades ó excelencias de su obra.

I, por lo que respecta á la Comisión

está fuera de toda duda que la simple lectura del documento.

mencionado ayudará poderosamente a ilustrar su criterio. —

Selección de los materiales. — Al hallar de los materiales del texto hay que tener en cuenta dos cosas, ambas de extraordinaria importancia: el material literario y el material ilustrativo. — Claro está que ambos factores han de estar siempre inteligentemente combinados, pues el texto y las ilustraciones tienen una íntima vinculación.

Es conveniente tener muy en cuenta al verificar la selección de los materiales, que estos resulten en realidad escogidos. —

Indudablemente esta selección es muy necesaria y de gran valor para el éxito de la obra. Desde luego el material escogido debe responder a los objetivos que persigue toda instrucción realmente educadora. — En otras palabras: el material debe ser nuevo, interesante y sugerente, condiciones que lo hacen apto para fomentar el desarrollo de los poderes mentales del niño y para servir de buen alimento a las inteligencias embrionarias. —

Disposición de los materiales.

La disposición de los materiales no solo ha de conformarse con el desarrollo mental de los alumnos, sino que en la manera propia de ordenarlos ha de haber el enlace y dependencia que deben guardar entre sí; pues en los primeros pasos del aprendizaje al autor corresponde tener en cuenta como el niño adquiere las primeras nociones, para estar en consonancia con los principios que sirven de norma á la enseñanza; es decir, es obvio que en los grados infantiles, lo concreto debe preceder á lo abstracto, los ejemplos á las reglas, los fenómenos á las leyes que los explican; y en los grados superiores la enseñanza irá asumiendo un carácter sistemático y regular, distribuida en cursos muy compendiados, dando, á medida que el trabajo avanza, mayor importancia á las materias de estudio. esto es mayor importancia de los hechos generales, y al mismo tiempo haciendo aplicaciones al caudal adquirido en el período anterior.

Presentación de los materiales.

Es evidente que la presentación de los materiales debe estar sujeta á

ciertos requisitos, como ser, claridad y carácter práctico y educador.

El concurso, planteado y vigilado en la forma proyectada en la presente reglamentación, manejado en todos sus pormenores con la necesaria corrección é inspirado en el más elevado anhelo de justicia, puede decirse que resuelve satisfactoriamente dentro de lo posible una cuestión íntimamente vinculada á los textos escolares: nos referimos á la libertad de los directores y docentes para usar, dentro del resultado del concurso, las obras de su predilección y que mejor conozcan. —

El H. Consejo dió por aprobado, el precedente mensaje del Señor Presidente. —

5286 C. — Nombrar maestra de la escuela nacional n.º 43, de la Provincia de Catamarca, en las condiciones del Acuerdo de 27 de Abril de 1904, á la maestra normal Sr.ª Neófila Madueña de Mauvecin, argentina. —

Nombrar maestra interina para la citada escuela n.º 43, con sueldos de tercera categoría, hasta tanto el 4.º grado de la mencionada

da escuela se mantenga en las condiciones reglamentarias, a la Sra. Elmira Navarro, argentina.

3794

3/908.

1º.- Aprobar el estudio que sobre el desarrollo de la instrucción primaria en la Nación, durante su primera centuria, ha compendiado el Sr. Juan P. Ramos, bajo el nombre de "Historia de la Instrucción primaria en la República Argentina", dándole las gracias por la inteligencia y dedicación, con que lo ha realizado. -

2º.- Recordar al autor de dicha obra, Sr. Ramos, la suma de cinco mil pesos (\$ 5.000.00) moneda nacional, en concepto de remuneración extraordinaria; librándose al efecto la correspondiente orden de pago, con imputación a "Recursos del Consejo". -

5444

C.- Aprobar la presente rendición de cuentas que eleva la Dirección General de Arquitectura, relativa a la inversión dada a la suma de Quinientos pesos moneda nacional (\$ 500.00 m/n) que recibió por planillas de empleados para gastos urgentes correspondientes al mes de Febrero ppdo. -

5449

C.- Aprobar la presente rendición de cuentas que eleva la Dirección

Grat de Arquitectura, relativa á la inversión dada á la suma de Quinientos pesos moneda nacional (\$ 500.00 m/n), que recibió por planillas de empleados para gastos urgentes correspondientes al mes de Marzo p.p.do. —

3450 6.º. — Aprobar el proceder del Comj. Escolar 6.º, que abonó de sus fondos propios la suma de Oscientos Ochenta pesos (\$ 280.00) moneda nacional como remuneración, de Septiembre de 1910 á Enero del corriente año, á la persona encargada de la confección del fichero y preparación del catálogo de la Biblioteca y Cinco y Veinte pesos (\$ 120.00) moneda nacional á la misma persona por trabajos efectuados durante los meses de Febrero y Marzo p.p.do en la expedición de matrículas. —

No habiendo más asuntos que tratar, se levantó la sesión siendo las siete y treinta p.m. —

[Signature]

Santiago Lopez